



EG - Genehmigung

EC - Type - Approval - Certificate

EU-Personenschutzbügel 60 hoch mit Querrohr 42
EU-pedestrian protection guard 60 high with horizontal pipe 42
Antec-Nr. 12X4113 *

für / for

VW Touran / Cross Touran
EG-BE-Nr.: e1*2001/116*0211*..



Typengenehmigungsnummer / Typ-approval-No:

e13*2005/66*2006/368*0156*00

Genehmigungszeichen / Approval sign:

e13 01*0156



Référence: e13*2005/66*2006/368*0156*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 11 juillet 2008

FICHE DE RECEPTION CE
EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Communication concernant: - **la réception**
Communication concerning: type-approval
- **l'extension de la réception**
extension of type-approval
- **le refus de la réception**
refusal of type-approval
- **le retrait de la réception**
withdrawal of type-approval

**d'un type de système de protection frontale en tant qu'entité technique distincte en ce qui concerne
la directive 2005/66/CE.**

of a type of frontal protection system as a separate technical unit with regard to Directive 2005/66/EC.

Numéro de réception:
Type-approval number: e13*2005/66*2006/368*0156*00

Raison de l'extension:
Reason for extension: not applicable

SECTION I
SECTION I

- 0.1. Marque (raison sociale du constructeur):**
Make (trade name of manufacturer): ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
- 0.2. Type:**
Type: 12X
- Description(s) commerciale(s) générale(s):**
General commercial description(s): see item 0.2., Page 1 of manufacturer's information document
- 0.3. Moyens d'identification du type, s'il est
indiqué sur le système de protection
frontale:**
Means of identification of type if marked on the
frontal protection system: not applicable
- 0.3.1. Emplacement de cette marque:**
Location of that marking: not applicable

- 0.5. **Nom et adresse du constructeur:** ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
Name and address of manufacturer: Im Brühl 78
D-74348 Lauffen a.N.
- 0.7. **Emplacement et méthode de fixation de la
marque de réception CE:**
Location and method of the affixing of the EC
type-approval mark: see item 0.7., Page 1 of manufacturer's information document
- 0.8. **Adresse(s) de l'(des) atelier(s) de montage:** Ototek Metal Isleme, Sanayi ve Ticaret A.S.
Assembly plant address(es): Organize Sanayi Bölgesi, P.K.21
TR 59500 Cerkezköy-Tekirdag

ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
Im Brühl 78
D-74348 Lauffen a.N.

SECTION II
SECTION II

1. **Informations complémentaires:**
Additional information: see Addendum
2. **Autorité déléguée:** *Société Nationale de Certification et d'Homologation*
Assigned authority: L-5201 Sandweiler
- Service technique chargé d'effectuer les
essais:** Luxcontrol SA
Technical service responsible for carrying out the tests: B.P. 349
L-4004 Esch-sur-Alzette
3. **Date du procès-verbal d'essai:**
Date of test report: 02.07.2008
4. **Numéro du procès-verbal d'essai:**
Number of test report: LCA 51 0566 012 08
5. **Observations (le cas échéant):**
Remarks (if any): see Addendum

6. **Lieu:**
Place: Sandweiler
7. **Date:**
Date: 11 juillet 2008
8. **Signature:**
Signature:

Pour le Ministre des Transports

Pour la SNCH



Handwritten signature of Marco FELTES.

Marco FELTES
Inspecteur Principal

Handwritten signature of Claude LIESCH.



Claude LIESCH
Conseiller de Direction

9. **L'index des documents transmis à l'autorité compétente en matière de réception et qui peuvent être obtenus sur demande, est annexé:**

The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request, is attached.

see index to type-approval report

Addendum

Addendum

à la fiche de réception CE N° e13*2005/66*2006/368*0156*00

*to EC type-approval certificate N° e13*2005/66*2006/368*0156*00*

concernant la réception d'un système de protection frontale conformément à la directive 2005/66/CE

concerning the type-approval of a frontal protection system with regard to Directive 2005/66

- 1. Inscriptions complémentaires**
Additional information, if any
- 1.1. Méthode de fixation:**
Method of attachment: bolted to front of the vehicle chassis
- 1.2. Instructions d'assemblage et de montage:**
Assembly and mounting instructions see manufacturer's information document
- 1.3. Liste des véhicules sur lesquels le système de protection frontale peut être monté, toute restriction d'utilisation et conditions nécessaires d'équipement:**
List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and necessary conditions for fitting: refer to item (1.3.), Page 3 of technical report
- 2. Observations:**
Remarks: not applicable
- 3. Résultats des essais visés à l'annexe I, paragraphe 3:**
Annex I, paragraph 3, test results: see item (3.), Page 4 of technical report



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère des Transports

L-2938 Luxembourg

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION

s.à.r.l.

Registre de Commerce: B 27180

L-5201 Sandweiler



Référence: e13*2005/66*2006/368*0156*00

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Sandweiler, le 11 juillet 2008

Index du dossier de réception

Index to type-approval

	Numéro de réception: Approval number:	e13*2005/66*2006/368*0156*00
	Révision: Revision:	00
	Marque de fabrique ou de commerce: Trade name or mark:	ANTEC Fahrzeugtechnik GmbH
	Type: Type:	12X
1.	Procès-verbal d'essai: Test report:	N° LCA 51 0566 012 08
	- Technical report: - Index to information package:	Pages 1 to 8; Annex A - Page 1.
2.	Dossier du constructeur: Report of the manufacturer:	N° 12X
	- Information document:	refer to Annex A, Page 1 of technical report.
3.	Autres documents annexés: Other documents annexed:	not applicable
4.	Date de délivrance de la réception initiale: Date of issue of initial type approval:	11.07.2008
5.	Date de la dernière délivrance de pages révisées: Date of last issue of revised pages:	not applicable
6.	Date de la dernière délivrance d'une fiche de réception révisée: Date of last extension:	not applicable